

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

TECNOSICUREZZA S.p.A.
Via Cesare Battisti 276
IT-37057 Verona

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
M 108308	6	31.07.2020	28.03.2022

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 2
High security electronic lock - class 2

EM20.20 und EM20.50 (Rotobolt)

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 31.07.2020

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108308 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
<p>Elektronisches Codeschloss für Wertbehältnisse</p> <p>Klasse 2</p> <p>mit folgenden Eingabeeinheiten:</p> <p>AL20XX (Alpha)</p> <p>AL30XX (Alpha)</p> <p>T64XX (Pulse ABS)</p> <p>mit den Optionen</p> <p>/B Gehäuse, schwarz</p> <p>/BR Gummi Membrane, schwarz</p> <p>T65XX (Pulse)</p> <p>mit den Optionen</p> <p>/DL Schlüsselleser</p> <p>/GR Gummi Membrane, grau</p> <p>/BR Gummi Membrane, schwarz</p> <p>/G Gehäuse, grau</p> <p>/B Gehäuse, schwarz</p> <p>T65 LH (Pulse)</p> <p>/LH Lichtleiter</p> <p>T85XX (Entryvision)</p> <p>mit den Optionen</p> <p>/DL Schlüsselleser</p> <p>Optional:</p> <p>T3300 (Rotation kit)</p>	<p>EM20.20 / EM20.50 (Rotobolt)</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108308 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Electronical code lock for secure storage units</p> <p>Class 2</p> <p>with following input units:</p> <p>AL20XX (Alpha)</p> <p>AL30XX (Alpha)</p> <p>T64XX (Pulse ABS) with the options /B housing black colored /BR rubber membrane, black</p> <p>T65XX (Pulse) with the options /DL key reader /GR rubber membrane, grey /BR rubber membrane, black /G housing grey colored /B housing black colored</p> <p>T65 LH (Pulse) /LH light guide</p> <p>T85XX (Entryvision) with the options /DL key reader</p> <p>Optional: T3300 (Rotation kit)</p>	<p>EM20.20 / EM20.50 (Rotobolt)</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108308 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte der VdS-Laboratorien Test reports of VdS laboratories Labor STM Laboratory STM Labor SW Laboratory SW Technische Dokumentation gemäß Abschnitt 6 bzw. Anlage 1 der Prüfberichte des VdS-Labors STM Technical documentation according chapter 6 resp. annex 1 of test reports of VdS laboratory STM	STM 05 801 (EK50XX) STM 06 806 (EE AL20XX) STM 06 810 (Rotobolt) 1. Nachtrag zu STM 06 810 2. Nachtrag zu STM 06 810 3. Nachtrag zu STM 06 810 STM 09 801 (DE20XX, BR50XX) STM 09 806 (T85XX) STM 20 801 (T65/LH) SW-2006304 120410-AU01+SW01	04.03.2005 12.06.2006 21.12.2006 19.04.2007 06.08.2012 13.02.2009 12.11.2012 13.12.2009 30.07.2020 08.08.2006 08.06.2012	
Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation Technical documentation according lists of supplied documents	List of supplied documents_160219-AU01.pdf List of supplied documents_181129-AU01.pdf List of supplied documents_200514-AU01.pdf	04.08.2016 02.08.2018 28.07.2020	1 1 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108308 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Explosionszeichnung mit Stückliste für Schloss EM2020 Exploded assy drawing with BOM of lock EM2020	EXP-2-EM20.20	06.09.2012	2
Explosionszeichnung mit Stück- liste für Eingabeeinheit AL30XX Exploded assy drawing with BOM of input unit AL30XX	EXP-1-AL30.30	02.10.2006	2
Stückliste BOM	BOM T6530-R.pdf	10.03.2010	1
Darstellung Platinenlayout Diagram board layout	80610_Layout_Views	14.11.2008	1
Stückliste für Schlosselektronik BOM of lock electronics	EBOM_CB1x7 rev 0	04.03.2009	1
Schaltplan Circuit diagram	RB2006C_dsn	22.09.2008	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 108308 vom/ dated 31.07.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse B nach EN 1300.
-
1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class B.

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

TECNOSICUREZZA S.p.A.
Via Cesare Battisti 276
IT-37057 Verona

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
M 109323	6	31.07.2020	28.03.2022

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitschloss - Klasse 2
High security electronic lock - class 2
EM35.20 und EM35.50 (Straight Bolt)

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 31.07.2020

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 109323 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Elektronisches Codeschloss für Wertbehältnisse Klasse 2 mit folgenden Eingabeeinheiten:</p> <p>AL20XX (Alpha) AL30XX (Alpha) T64XX (Pulse ABS) mit den Optionen /B Gehäuse, schwarz /BR Gummi Membrane, schwarz</p> <p>T65XX (Pulse) mit den Optionen /DL Schlüsselleser /GR Gummi Membrane, grau /BR Gummi Membrane, schwarz /G Gehäuse, grau /B Gehäuse, schwarz</p> <p>T65 LH (Pulse) /LH Lichtleiter</p> <p>T85XX (Entryvision) mit den Optionen /DL Schlüsselleser</p> <p>Optional: T3300 (Rotation kit)</p>	EM35.20 / EM35.50 (Straight Bolt)		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 109323 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Electronical high security lock for secure storage units</p> <p>Class 2</p> <p>with following input units:</p> <p>AL20XX (Alpha)</p> <p>AL30XX (Alpha)</p> <p>T64XX (Pulse ABS) with the options /B housing black colored /BR rubber membrane, black</p> <p>T65XX (Pulse) with the options /DL key reader /GR rubber membrane, grey /BR rubber membrane, black /G housing grey colored /B housing black colored</p> <p>T65 LH (Pulse) /LH light guide</p> <p>T85XX (Entryvision) with the options /DL key reader</p> <p>Optional: T3300 (Rotation kit)</p>	<p>EM35.20 / EM35.50 (Straight Bolt)</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 109323 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte der VdS-Laboratorien Test reports of VdS laboratories Labor STM Laboratory STM	STM 09 801 STM 09 806 1. Nachtrag zu STM 09 801 2. Nachtrag zu STM 09 801 STM 20 801 (T65/LH)	13.02.2009 26.10.2009 25.11.2009 06.08.2012 30.07.2020	
Labor SW Laboratory SW Technische Dokumentation gemäß Abschnitt 6 bzw. Anlage 1 der Prüfberichte des VdS-Labors STM	SW-2006304 120410-AU01+SW01	08.08.2006 08.06.2012	
Technische Dokumentation gemäß Abschnitt 6 bzw. Anlage 1 der Prüfberichte des VdS-Labors STM Technical documentation according chapter 6 resp. annex 1 of test reports of VdS laboratory STM			
Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation	List of supplied documents_160219-AU01.pdf	04.08.2016	1
Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation	List of supplied documents_181129-AU01.pdf	02.08.2018	1
Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation	List of supplied documents_200514-AU01.pdf	28.07.2020	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 109323 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Explosionszeichnung mit Stückliste Explosion drawing with bill of material	EXP-2-EM35.20	25.10.2012	2
Darstellung Platinenlayout Diagram board layout	80710_Layout_Views	16.02.2009	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 109323 vom/ dated 31.07.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse B nach EN 1300.
-
1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class B

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

TECNOSICUREZZA S.p.A.
Via Cesare Battisti 276
IT-37057 Verona

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
M 112303	4	31.07.2020	10.06.2023

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 2
High security electronic lock - class 2

EM6050

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 31.07.2020

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 112303 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
<p>Elektronisches Hochsicherheitsschloss für Wertbehältnisse</p> <p>Electronic high security lock</p> <p>Klasse 2 / Class 2</p> <p>mit den Eingabeeinheiten: T6430, T6530</p> <p>mit den folgenden Optionen:</p> <p>/B Farbe schwarz /R drehbar /DL Schlüsselleser /TD Verzögerungsanzeige</p> <p>T65 LH (Pulse) /LH Lichtleiter</p> <p>with input units: T6430, T6530</p> <p>with following options:</p> <p>/B black color /R turnable /DL key reader /TD delay display</p> <p>T65 LH (Pulse) /LH light guide</p>	EM6050		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 112303 vom/ dated 31.07.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
<p>Prüfberichte der VdS-Laboratorien</p> <p>Test reports of the VdS-laboratories</p> <p>Technische Dokumentation gemäß Prüfbericht Nr. STM 09 806, Abschnitt 6 und STM 11 807, Anlage 2</p> <p>Technical documentation according test report No. STM 09 806, section 6 and STM 11 807, annex 2</p>	<p>STM 09 806</p> <p>STM 11 807</p> <p>STM 20 801</p> <p>SW-2006304</p> <p>SW-2007308</p>	<p>26.10.2009</p> <p>19.10.2011</p> <p>30.07.2020</p> <p>08.08.2006</p> <p>05.05.2008</p>	
<p>Technische Dokumentation gemäß Listen der eingereichten Dokumentation</p>	<p>List of supplied documents_151603-AU01_2016-01-06.pdf</p>	<p>06.01.2016</p>	<p>1</p>
<p>Technical documentation according lists of supplied documents</p>	<p>List of supplied documents_200514-AU01.pdf</p>	<p>28.07.2020</p>	<p>1</p>



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 112303 vom/ dated 31.07.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse B nach EN 1300.
-
1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class B